

ST. MARY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ ՀՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

4125 Fessenden St., NW, Washington, DC 20016

Tel.: 202-363-1923, Fax: 202-537-0229;

info@stmaryaac.org; www.stmaryaac.org

Rev. Father Hovsep Karapetyan, Pastor

MAY 16, 2010

MAY 16, 2010



ERKRWRD !A (KAZARD

SECOND PALM SUNDAY

On the Sunday following the Feast of the Ascension of Our Lord, the Armenian Church celebrates “Second” Palm Sunday. The name of the feast has been derived from Palm Sunday, which precedes Easter. In the week leading up to His betrayal, crucifixion and resurrection, the “first” Palm Sunday symbolized the triumphant entry of Christ into Jerusalem where people met Him with great joy and glorified His Holy Name. The Second Palm Sunday is the commemoration of the triumphant entry of the Ascended Christ into the Heavenly Jerusalem, where the angels meet him with great happiness and delight.

According to tradition, during St. Gregory the Illuminator’s imprisonment in the pit, he was visited every day by the same angel. However one day, the angel did not come. The following morning, St. Gregory inquires to the reason for his absence, to which the angel responds that during the Ascension, Christ had passed through the ranks of the Angels, and they celebrate that feast each year. The angel visiting St. Gregory was from the fourth class of angelic hosts, and thus, on the fourth day following the Ascension, his rank of angels commemorates and celebrates Christ’s Ascension to heaven every year. Second Palm Sunday is one more reminder of the Ascension of

Christ and grants us the hope for ascending to heaven after our deaths, and being in the bliss of God's presence.

SUNDAY, MAY 16, 2010

NO. 20/2010

Morning Service: 10:00 A.M

Holy Badarak: 10:30 A.M

Guest Celebrant: His Eminence Abp. Vicken Aykazian
Fr. Hovsep Karapetyan

Pastor's Assistant: Dn. Leon Khoja-Eynatyan

Ushers: Mrs. A. Kumkumian, Mrs. R. Azzam

Choir: Dr. Hratch Semerjian, Director

Organist: Mr. Tigran Hovhannisyan

Bible Readings: Acts 23:12-25; 1 John 5:13-21; John 12:12-23

HOKEHANKIST REQUIEM SERVICE

For the Souls of:

Requested by:

Fallen Freedom Fighters of Karabagh War

Fallen WWII Heroes and Veterans

Most Rev. Abp. Dirair Mardigian, Primate, Bulgaria & Romania

Socrates Boyajian.

Molly Boyajian (wife)

The Altar Flowers donated by Patricia Yeghissian

In Memory of
Mary Bahadurian, Shahandoukht Yeghissian (grandmothers)

and
Sirvart Yeghissian (mother)

PRAYERS FOR SPEEDY RECOVERY FOR:

Zabelle Soghomonian Beard, Keghanoush Boyajian, Michael Dittmann, George Dunyan, Joseph Kachachi, Vahan Khoyan, George Krikorian, Kay Mangasarian, Varsenig Markarian, John Najarian, Hripsime Nazarian, Arpine Panosyan, Horen Panosyan, Mary Perkins, Araksi Prodromidis, Robert Riley, Agnes Salisbury, Armine Turmanian.

T O D A Y

IN CELEBRATION OF OUR VICTORIES
Remembering our heroes, victims and honoring the veterans.

The 65th anniversary of the WWII victory
Day of Liberation of Shushi
Formation of the Nagorno Karabakh Army

His Eminence Abp. Vicken Aykazian.
H.E. Tatoul Markarian, Ambassador of Armenia
Robert Avetisyan, NKR Representative
Col. Mesrop Nazaryan, Armenian Defense Attache

1:00 PM
Award Ceremony, Piano Recital, Lunch
Donation: \$20.00

CALENDAR OF EVENTS

Sunday, June 6, 7:30PM

- **Ashot Ghazaryan** “ I Live in Armenia”.
Solo Variety Show in Armenian.
Ticket Info. In Vestibule.

Saturday, June 12, Noon-5 PM

- **Armenian Festival**, Alexandria, VA
Details to Follow.

Sunday, June 13, 1:00 PM

- **Shnorhali School Year End Hantess**.
Lunch and Graduation Ceremony.
Details in Vestibule.

Sunday, June 20, Noon-4:00 PM - ACYO Red Cross Blood Drive.

In Church Hall - Details in Vestibule.

We encourage the young members of our parish to participate in the variety of programs that our Diocese offers.

St. Nersess 20010 Summer Conferences:

The living faith of the Armenian Church for young Armenians today

- Post High School A.....June 11-16
- Deacons' Training Program.....June 25-July 3
- High School A.....July 6-14
- High School B.....July 16-24
- High School C.....August 3-11
- Junior High School.....July 26-30
- Post High School B.....August 13-19

Take the brochure with more information and the application form from the vestibule table.

Saint Vartan Camp 2010 (for campers ages 8-15)

St. Vartan invites all children to experience a place where Armenian faith and culture are nurtured and nourished, a place every child can call "home".

Take the brochure with more information and the application form from the vestibule table.

Boyajian Choir Leadership Development Program (August 15-22)

This three-year program is open to students age 14 and up who are interested serving their church as a Choir Director in the future. Details to follow.

ATTENTION ACYOA ALUMNI!

We are proud to announce that the ACYOA will be publishing its first ever commemorative book just in time for its 65th year anniversary. This beautiful hardcover book will be filled with your memories, pictures and stories. Please email acyoayearbook@gmail.com for submissions and more information.

«Առաքելոյ աղանոյ» (Սբ. Հոգին աղավնու տեսքով իջել է Հիսուս Քրիստոսի մկրտության ժամանակ) եւ «Երրորդութիւն անբաժանելի» շարականները, որոնք երգվում են առավոտյան ժամերգության ընթացքում: Իսկ երեկոյան ժամերգությունում կատարվում է անդաստանի արարողություն և ընթերցվում 12-րդ դարի Հայ եկեղեցու հայրերից Ներսէս Լամբրոնացու այս առթիվ գրված աղոթքը:

Քրիստոնէական Եկեղեցում շնորհի վարդապետությունը կապված է Սբ. Հոգու հետ: Ըստ այդ վարդապետության՝ յուրաքանչյուր առաքինություն աստվածային պարզ և, որ տրվում է հավատացյալին Սբ. Հոգուց, և որևէ առաքինության վերագրումը սեփական անձին և ոչ թէ Աստծուն, հպարտության տանող մեծ մեղք է: Հետևաբար, Հոգեգալստի հիշատակումը նաև կոչ է յուրաքանչյուր հավատացյալին՝ հպարտությունից խուսափել և աստվածային շնորհներով միայն բարի գործեր կատարել: Երկուշաբթիից սկսվում է Եղիական պահքը:

Հայ Առաքելական եկեղեցու կողմից սահմանված տարվա չորս եղանակի պահքերից սա ամառնամուտի շաբաթապահքն է: Ինչպես մյուս եղանակների պահքերը, Եղիական պահքը ևս եկեղեցական որեւէ տոնի պատրաստություն չէ: Ըստ ավանդության՝ Եղիական է կոչվում միայն այն պատճառով, որ նախորդում է շաբաթապահքի հաջորդ կիրակիին՝ Եղիա մարգարեի հիշատակության տոնին: Ամառվա այս պահքն սկսվում է Հոգեգալստյան կիրակիի հաջորդ օրը (պահքի բարեկենդանը՝ Հոգեգալստյան կիրակի): Զատկի օրվա փոփոխման հետ պահքի սկիզբը կարող է փոփոխվել մայիսի 11-ից մինչև հունիսի 14-ն ընկած ժամանակահատվածում: Մյուս եղանակների պահքերի նման, այս պահքը ևս տեւում է 5 օր՝ երկուշաբթիից մինչև ուրբաթ:

FEAST OF PENTECOST

The Feast of Pentecost is the commemoration of the descent of the Holy Spirit upon the Apostles on the fiftieth day following the Feast of the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ. The Armenian Church celebrates this feast 50 days following Easter Sunday.

The Holy Spirit is one of the three persons in the Holy Trinity coexisting with, and equal to, the Holy Father and the Holy Son. During His earthly life and ministry Christ spoke to the Apostles about the coming of the Holy Spirit. Recording the words of Christ, St. John writes, “The Comforter, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you everything and make you remember all that I have told you.” (John 14:26).

The descent of the Holy Spirit is described in the Acts of the Apostles: “When the day of the Pentecost came, all the believers were gathered together in one place. Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting. Then they saw what looked like tongues of fire which spread out and touched each person there. They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, as the Spirit enabled them to speak. (Acts 2:1-4).

In the book of Acts, St. Luke further records the names of various countries, and that men from those countries were surprised, when each of them heard his native language. Among the mentioned places are Mesopotamia, Judea and Cappadocia (Acts 2:9). Two of the saints of the Universal Church, both of Roman origin, Tertullian and Augustine, have written that the word “Armenia” should possibly be substituted instead of “Judea”, as it is more logical that Armenia would be mentioned among those as a “foreign” country, as the apostles were living in Judea. Moreover, with regards to geographical position, Armenia was situated between Mesopotamia and Cappadocia. Therefore, the people living in Armenia may have been among the first witnesses of the gifts of the Holy Spirit.

Among the Armenian Church songs and hymns, two are dedicated to the Feast of Pentecost: “The Sent Dove” (referring to the Holy Spirit in the form of a dove that descended upon Christ during His Baptism) and “Indivisible Trinity”. These are sung during the Morning Service on the feast day. Also, during the Evening Service, the “Andastan” rite of the blessing of the four corners of the world is conducted. It is during this service that a prayer written by 12th century Armenian Church father Nerses of Lambron, is read.

In the Christian Church the teaching of divine grace is related to the Holy Spirit. According to that instruction, each virtue is a divine grace granted to the faithful by the Holy Spirit. Thus, ascribing any virtue to one’s own self, and not to God, is a grave sin and can be manifested in another, which is pride. Hence, commemoration of Pentecost is also an appeal to the faithful to avoid pride and instead, use the divine graces in life for righteous purposes and moral goals.

One of the four season fasting periods defined by the Armenian Apostolic Church is the fasting period preceding the beginning of summer. This fasting period, as well as the other ones preceding the other seasons of the year, is not preparation for any feast, and according to the tradition is called Elijah’s fast, as coincides the feast of commemoration the Prophet Elijah the next Sunday.

This fasting period preceding the beginning of summer starts the day following the feast of Pentecost (the flesh day preceding the fast is the Sunday, when the feast of Pentecost is celebrated). With the change of the Easter Feast day the beginning of the fasting period may be during the period May 11-June 14. Like the other fasting periods preceding the other seasons of the year, this one also lasts five days - from Monday till Friday.

12 The next day a great crowd who had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem. **13** So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!" **14** And Jesus found a young ass and sat upon it; as it is written, **15** "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on an ass's colt!" **16** His disciples did not understand this at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that this had been written of him and had been done to him. **17** The crowd that had been with him when he called Laz'arus out of the tomb and raised him from the dead bore witness. **18** The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign. **19** The Pharisees then said to one another, "You see that you can do nothing; look, the world has gone after him." **20** Now among those who went up to worship at the feast were some Greeks. **21** So these came to Philip, who was from Beth-sa'ida in Galilee, and said to him, "Sir, we wish to see Jesus." **22** Philip went and told Andrew; Andrew went with Philip and they told Jesus. **23** And Jesus answered them, "The hour has come for the Son of man to be glorified.

John 12:12-23

12 Ú³çáñ¹ ûñÁ, ÁáŌáíñ¹Ç μ³½ÚáōÃÇōÝÁ, áñ ½³íiÇ iüÝÇÝ çñ »Í»É, »ñμ Éë»ó, Æ ç ÚÇëáōë °ñáōë³ŌçÙ ç ·³ÉÇë, 13 °ñŪ³ō»ÝÇÝ»ñÇ ×ÇōŌ»ñ í»ñóñ»ó »ō ÚÇëáōëÇÝ ÁÝ¹³é³ç »É³ō: °Ō³Ō³íáōÙ çÇÝ áō °ëáōÙ. §áíë³ÝÝ³, ûñÑÝ»³É ÉÇÝ»ë °áō, áñ ·³ÉÇë »ë îÇñác °ÝáōÝáí, á°í Æ³·³ōáñ Æëñ³ŪçÉÇ: 14 °ō ÚÇëáōë ÛÇ çß ·íÝ»Éáí, Ýëí»ó Ýñ³ íñ³Ū, ÇÝããçë áñ ·ñáō³í ç. 15 §ØÇ° í³Ë»óÇñ, á°í °áōëíñ¹ êÇáÝÇ, °Ñ³ ùá Æ³·³ōáñÁ ·³ÉÇë ç^a Ýëí³í ÛÇ çßÇ ùáōë³íÇ íñ³Ū: 16 °ō Ýñ³ °ß³í»ñíÝ»ñÁ ëí½μáōÙ °ŪÝ ãÑ³ëí³ó³Ý, μ³Ūó »ñμ ÚÇëáōë ÷³é³ōáñáō»ó, °ŪÝ Æ³Ū³Ý³í ÛÇß»óÇÝ, Æ ç³Ū¹ Ýñ³ Û³ëÇÝ çñ ·ñáō³í, »ō Çñ»Ýù °Ū¹ çÇÝ °ñ»É Ýñ³Ý: 17 Æëí ÁáŌáíáōñ¹Á, áñ Ýñ³ Ñ»í çñ, íí³ŪáōÙ çñ, áñ Ō³½³ñáëÇÝ ÑçÝó ·ñ»½³Ū³ÝÇó í³Ýã»ó »ō Ýñ³Ý Û»é»ÉÝ»ñÇó í»Ý¹³Ý³óñ»ó: 18 °ō °ñ³ Ñ³Ū³ñ çÉ Ýñ³Ý ÁÝ¹³é³ç »É³ō ÁáŌáíáōñ¹Á, áñáíÑ»í»ō Éë»É çÇÝ, áñ °Ū¹ Ýß³ÝÝ»ñÝ çñ °ñ»É: 19 Æëí ÷³ñÇë»óÇÝ»ñÁ ÛÇÙ»³Ýó °ëáōÙ çÇÝ. §í»ëÝáōÙ çù, áñ áã ÛÇ ù·áōí ãçù ëí³ÝáōÙ. °Ñ³ō³ëÇí °ŪμáŌç °ß³Ë³ñÑÁ Ýñ³ Ū»í»ōÇó ·Ý³ó: 20 °ŪÝí»Ō í³ŪÇÝ Ý³»ō áñáß Ááōáí Ñ»Ã³ÝáëÝ»ñ^a Ýñ³Ýó Ûçç, áñ °ñáōë³ŌçÙ çÇÝ »Í»É, áñãçë½Ç iüÝÇ Æ³Ū³Ý³í »ñíñã³·áōÃÇōÝ °Ý»Ý: 21 Ûñ³Ýù Ûúí»ó³Ý öÇÉÇãääëÇÝ, áñ ¶³ÉÇÉÇ³ŪÇ '»Æ³ŪÇ¹³ ù³Ō³ùÇó çñ. °Ō³ãáōÙ çÇÝ Ýñ³Ý áō °ëáōÙ. §íç[°]ñ, áō½³áōÙ »Ýù ÚÇëáōëÇÝ í»ëÝ»É: 22 öÇÉÇãääëÁ »í³ō »ō °Ý¹ñç³ëÇÝ °ë³ó: °Ý¹ñç³ëÁ »ō öÇÉÇãääëÝ çÉ ÚÇëáōëÇÝ °ë³óÇÝ: 23 °ō ÚÇëáōë Ýñ³Ýó ã³í³ëË³Ý»ó áō °ë³ó. §Ð³ë³ō Æ³ŪÁ, áñ ÷³é³ōáñáōÇ Û³ñ¹áō àñ¹ÇÝ:

